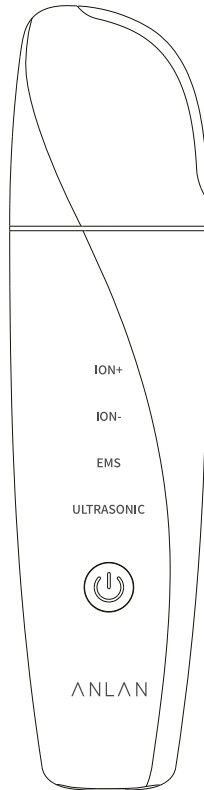


# ANLAN

## Peeling ultradźwiękowy do skóry

### INSTRUKCJA OBSŁUGI







Ten produkt nie jest urządzeniem medycznym służącym do diagnozowania i leczenia, lecz produktem pomocniczym do ogólnego użytku domowego.

Dziękujemy za zakup ultradźwiękowego urządzenia do peelingu skóry ANLAN. Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Prosimy zachować ją w bezpiecznym miejscu celem skorzystania z niej w przyszłości.

## Środki ostrożności

Prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami oraz o przestrzeganie ich celem uniknięcia ewentualnych szkód.

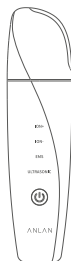
 <b>UWAGA</b>	Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować poważnie obrażenia ciała.	
 <b>UWAGA</b>	Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.	
 <b>ZAKAZANE</b>	 <b>UWAGA</b>	
	<p><b>Produktu nie należy używać z następującymi elektro-nicznymi urządzeniami medycznymi.</b></p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Wszczepialne elektroniczne urządzenia medyczne np. rozrusznik serca, które są podatne na zakłócenia elektromagnetyczne.</li> <li>● Medyczny sprzęt elektryczny podtrzymujący życie, np. aparaty płucne.</li> <li>● Elektroniczny sprzęt medyczny do noszenia, taki jak elektrokardiograf</li> </ul>	
	<p>Nie należy używać produktu poza wyznaczonym obszarem celem uniknięcia ewentualnych wypadków lub uszkodzeń.</p>	
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Trądzik</li> <li>● Powieki, okolice oczu</li> <li>● Miejsca po operacji plastycznej</li> <li>● Opuchnięte znamiona</li> <li>● Miejsca, w których odczuwalne jest pieczenie (na skórze)</li> <li>● Obszary ropne i zapalne skóry</li> <li>● Jama ustna, narządy płciowe,</li> <li>● błony śluzowe itp.</li> </ul> </td> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Gałki oczne</li> <li>● Krwawiące rany</li> <li>● Gadło</li> <li>● Brodawki wirusowe</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Trądzik</li> <li>● Powieki, okolice oczu</li> <li>● Miejsca po operacji plastycznej</li> <li>● Opuchnięte znamiona</li> <li>● Miejsca, w których odczuwalne jest pieczenie (na skórze)</li> <li>● Obszary ropne i zapalne skóry</li> <li>● Jama ustna, narządy płciowe,</li> <li>● błony śluzowe itp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Gałki oczne</li> <li>● Krwawiące rany</li> <li>● Gadło</li> <li>● Brodawki wirusowe</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Trądzik</li> <li>● Powieki, okolice oczu</li> <li>● Miejsca po operacji plastycznej</li> <li>● Opuchnięte znamiona</li> <li>● Miejsca, w których odczuwalne jest pieczenie (na skórze)</li> <li>● Obszary ropne i zapalne skóry</li> <li>● Jama ustna, narządy płciowe,</li> <li>● błony śluzowe itp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Gałki oczne</li> <li>● Krwawiące rany</li> <li>● Gadło</li> <li>● Brodawki wirusowe</li> </ul>	

 **UWAGA**

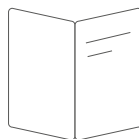
**Osoby, u których występują następujące przyadki (choroby, schorzenia), powinniśmy przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem:**

1. Osoby z ostrymi chorobami,
2. Osoby z hemofilią,
3. Osoby z neuralgią twarzy,
4. Osoby z chorobami zakaźnymi,
5. Osoby z nieprawidłowym ciśnieniem krwi,
6. Osoby z dyskomfortem odczuwanym na skórze,
7. Osoby z alergiami oraz wrażliwą skórą,
8. Osoby z nowotworami złośliwymi,
9. Osoby znajdujące się w okresie od wczesnej ciąży do okresu porodu,
10. Osoby z zadrapaniami skóry, egzemą, opuchlizną,
11. Osoby z problemami skórnymi wywołanymi np. przez oparzenia słoneczne
12. Osoby, u których wystąpiło w przeszłości atopowe lub kontaktowe zapalenie skóry,
13. Osoby z zaburzeniami czucia wynikającymi z poważnych zaburzeń krążenia obwodowego (np. cukrzyca),
14. Osoby z chorobą gorączkową,
15. Osoby z chorobami uszu,
16. Osoby z zaburzeniami pracy serca

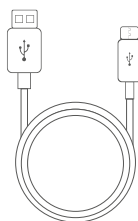
## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



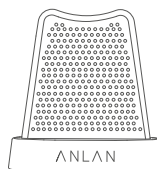
Peeling ultradźwiękowy x1



Instrukcja obsługi  
x1



Kabel USB x1



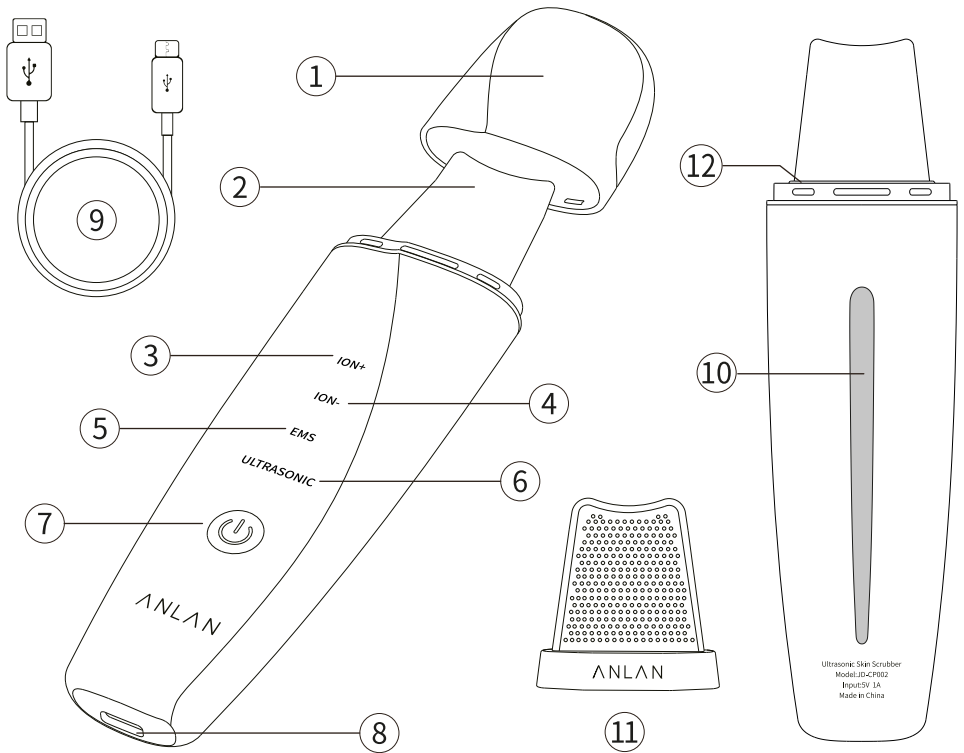
Silikonowa nakładka x1

## SPECYFIKACJA

Nazwa	Ultradźwiękowy peeling do twarzy
Model	JD-CP002
Wymiary	Około 174mm/44mm/19mm
Waga	Około 88g
Materiał	ABS
Klasa wodoodporności	IPX5
Częstotliwość	28KHz
Długość fali światła	czerwone 610+10nm, niebieskie 470+10nm
Czas korzystania	około 50 minut
Czas ładowania	Około 3 godziny
Automatyczne wyłączenie	po 5 minutach (brak czynności)
Pojemność baterii	500mAh
Rodzaj portu wejścia	DC5V-1A

**Rzeczywisty czas pracy urządzenia oraz czas działania poszczególnych jego elementów może różnić się od warunków środowiska, w jakim urządzenie jest użytkowane.**

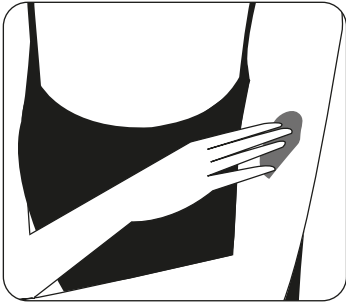
# OPIS PRODUKTU



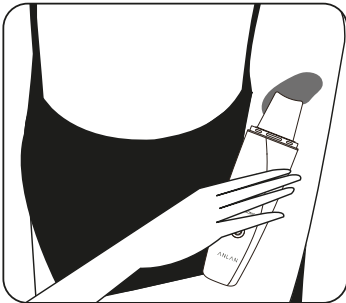
- ① Nakładka ochronna
- ② Szpatułka
- ③ Tryb czyszczenia Ion
- ④ Tryb „permation Ion”
- ⑤ Tryb „EMS Lifting”
- ⑥ Tryb czyszczenia ultradźwiękowego
- ⑦ Przycisk włączania/wyłączania i przełączania trybu pracy
- ⑧ Port ładowania
- ⑨ Kabel ładujący typu-C
- ⑩ Listwa przedwiodząca Ion
- ⑪ Silikonowa nakładka na szpatułkę
- ⑫ Dioda LED

## PRZED UŻYCIEM

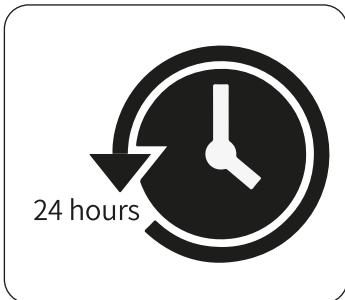
- Jeżeli produkt używany jest poraz pierwszy lub nie był używany przez dłuższy czas, może działać krótki czas, pomimo pełnego naładowania.
- W celu bezpiecznego stosowania zaleca się wykonanie próby uczuleniowej.
- ✳️ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek reakcje alergiczne należy zaprzestać stosowania produktu.



- 1 Umyj wewnętrzną stronę ramienia mydłem a następnie wytrzyj ją ręcznikiem.



- 2 Nałóż kosmetyk (balsam bezolejowy) lub wodę na wewnętrzną stronę ramienia i postępuj zgodnie z opisem „Czyszczenie ultradźwiękowe” przez około minutę.



- 3 Test uczuleniowy powinien zostać wykonany 24 godziny przed użyciem celem sprawdzenia czy nie występują jakieś nieprawidłowości, np. gorączka, zaczerwienienie itp

## **UWAGA**

**Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń skóry, należy używać produktu zgodnie z poniższymi zasadami:**

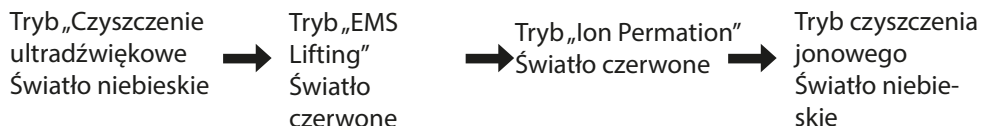
1. Umyj twarz i utrzymuj skórę w czystości.
2. Nie należy stosować urządzenia na suchą skórę.
3. Produkt powinien być używany 2-3 razy w tygodniu. Szpatułki nie należy przykładać do tego samego obszaru skóry zbyt długo. Nadmierne stosowanie produktu może stać się przyczyną problemów skórnych.
4. Informacje dotyczące stosowania znajdują się w punkcie „Metoda ruchów szpatułką”. Zaleca się dostosowanie do stanu skóry.
5. Nie należy mocno dociskać szpatułki do skóry.
6. Urządzenie nie powinno być stosowane na obszarach skóry, na których występują stany zapalne, pryszcze, trądzik.
7. W przypadku wybrania trybu „Penetration” należy użyć balsamu lub mleczka pielęgnującego, które mają wspomóc urządzenie w przenikaniu głęboko w skórę. Zaleca się stosowanie kosmetyków bez żadnych dodatków.
8. W trakcie użytkowania należy usunąć biżuterię, zegarki
9. Zalecane jest użytkowanie produktu zgodnie z własnym zapotrzebowaniem, np. czyszczenie obszarów, na których występują często zanieczyszczenia.
10. Jeżeli mgiełka wodna jest niewielka, należy dodać więcej wody do urządzenia. Ze względu na jasność oraz kolor tła pomieszczenia, w którym urządzenie jest używane, mgiełka może być słabo widoczna.
11. Podczas stosowania, jeżeli ilość balsamu jest niewystarczająca lub szpatułka nie jest wystarczająco śliska, należy użyć większej ilości balsamu lub innego kosmetyku pielęgnacyjnego (zgodnie z zaleceniami w instrukcji)
12. Akcesoria w postaci silikonowej nakładki są używane podczas mycia twarzy, co sprawia, że płyn do mycia twarzy delikatnie się pieni. Włóż silikonową nakładkę do główki szpatułki produktu i użyj w trybie oczyszczania, aby przekształcić go w ultradźwiękową szczoteczkę do twarzy.
13. W przypadku wystąpienia odczucia dyskomfortu na skórze podczas użytkowania, należy zaprzestać stosowania urządzenia i skonsultować się z lekarzem specjalistą.



# INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Przycisk włącz/wyłącz, przycisk trybu pracy

- Długie naciśnięcie przycisku powoduje włączenie/wyłączenie zasilania.
- Krótkie naciśnięcie przycisku powoduje przełączanie trybów.



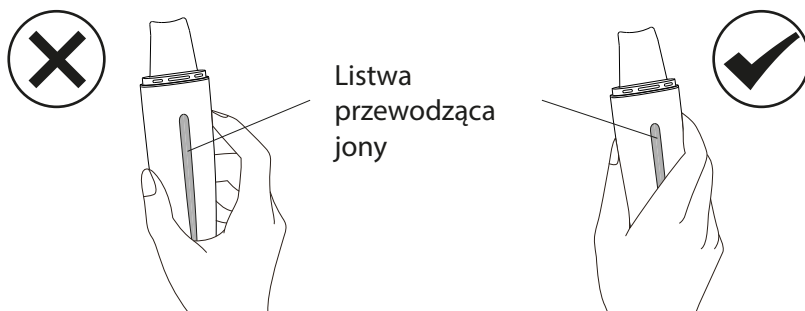
※ Każdy z trybów zostanie automatycznie zatrzymany po 5 minutach o czym poinformuje sygnał dźwiękowy. Po przełączeniu na inny tryb, czas zostanie na nowo przeliczony.

Podczas pracy urządzenia miga tylko niebieskie światło trybu „EMS

※Lifting”. Niebieskie światło pozostałych trybów jest zawsze włączone.

Listwa przewodząca jon

W celu utworzenia pętli mikroprądowej dłoń powinna dotykać listwy przewodzącej.



## METODY RUCHU SZPATUŁKĄ

Przeciągnij na zewnątrz od środka twarzy.

Od podbródka do przodu uszu

Od kątek ust do skroni

Od jednej strony nosa do skroni

Od brwi do linii włosów

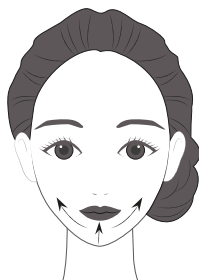
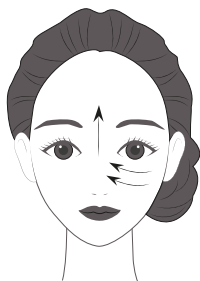


**Dwi fale ultradźwiękowa stanowią jeden impuls urządzenia.**

Od boku nosa do jego środka, zgodnie z kształtem nosa

Od czubka nosa do góry

**Przesuwaj palcem od środka do zewnątrz nosa oraz od dołu do góry.**



Szczęka

Od szczęki w stronę ust



Policzki

Od kątek ust w stronę  
kości policzkowych



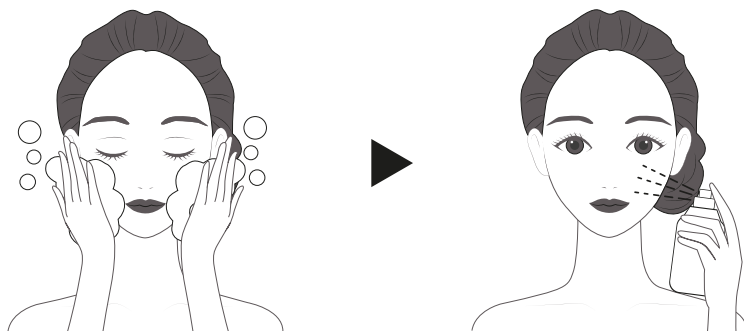
Wokół ust

Od podbródka do ust  
do kości policzkowych  
po stronie nosa

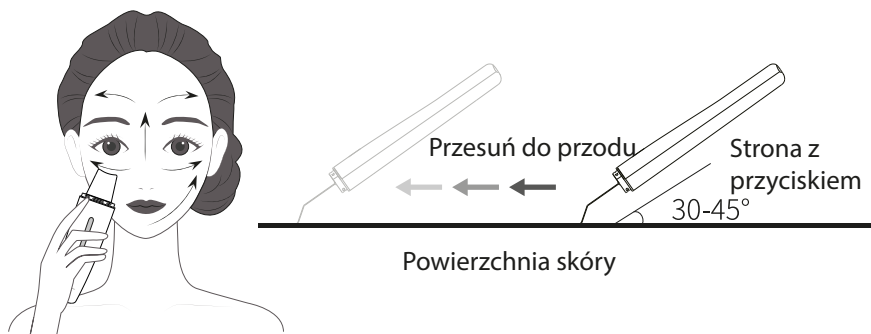
## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE TRYBÓW

### ULTRASONIC: tryb czyszczenia ultradźwiękowego + niebieskie światło

- 1 Przed użyciem usunąć makijaż, a następnie rozprowadzić równomiernie wodę na skórze za pomocą rąk lub rozpylacza.

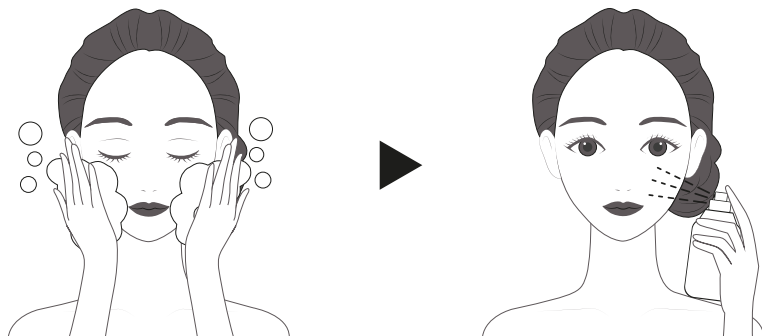


Delikatnie przyłóż końcówkę szpatułki do skóry pod kątem około 30-45°. Aby lepiej pielęgnować skórę, zastosuj zasady „Metody ruchów szpatułki”.

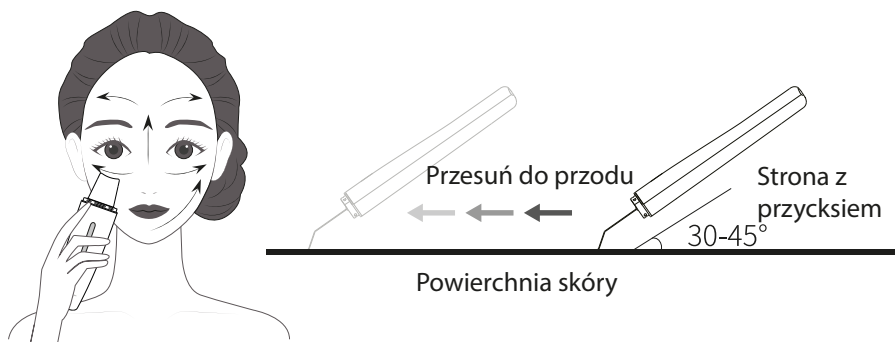


## Ion+: tryb oczyszczania jonowego + niebieskie światło

- ① Przed użyciem usuń makijaż, a następnie rozprowadź równomiernie wodę na skórze za pomocą rąk lub rozpylacza.



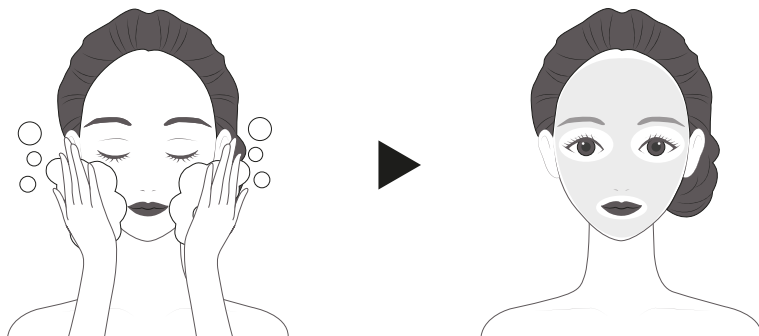
- ② Delikatnie przyłóż końcówkę szpatułki do skóry pod kątem około 30-45°. Aby lepiej pielęgnować skórę, zastosuj zasady „Metody ruchów szpatułki”.



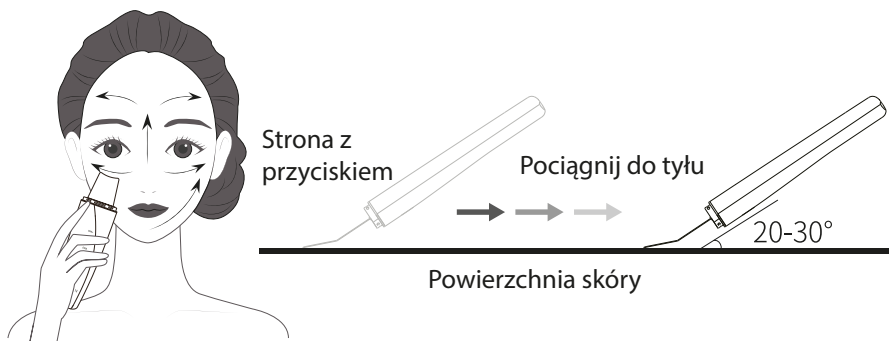
## Tryb „Ion Permeation” + czerwone światło

① Po umyciu twarzy nałóż na skórę maseczkę lub krem nawilżający.

※ \* Najpierw należy użyć trybu czyszczenia ultradźwiękowego lub jonowego, a następnie trybu przenikania jonów, aby składniki odżywcze nawilżające mogły łatwiej przenikać.

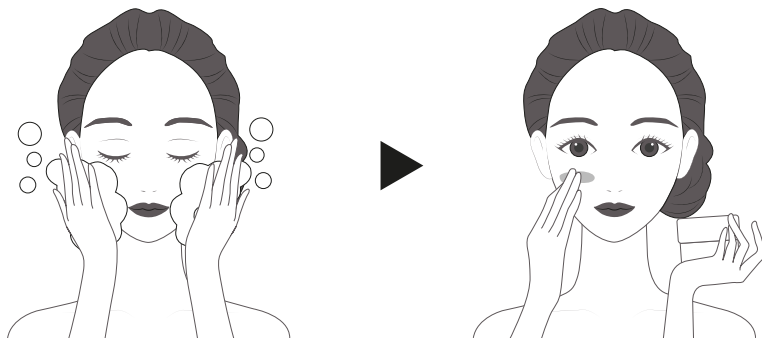


② Przytrzymaj listwę przewodzenia jonów, delikatnie dotknij końcówką szpatułki skóry pod kątem 20-30°. Aby lepiej pielęgnować skórę, zastosuj zasady „Metody ruchów szpatułki”.

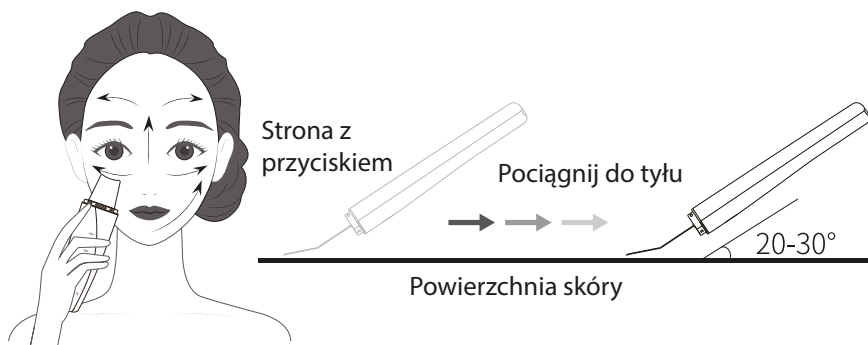


## EMS: Tryb „EMS Lifting” + czerwone światło

- 1 Najpierw należy użyć trybu czyszczenia ultradźwiękowego lub jonowego, a następnie nałożyć na skórę krem przeciwzmarszczkowy lub równomiernie spryskać skórę wodą za pomocą rąk lub rozpylacza.



- 2 Przytrzymaj listwę przewodzenia jonów, delikatnie dotknij końcówką szpatułki do skóry pod kątem około 20-30°. Aby lepiej pielęgnować skórę, zastosuj zasady „Metody ruchów szpatułki”.



## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Po użyciu należy wyłączyć zasilanie. Korpus, poza główką szpatułki, nie może być czyszczony wodą. Jeżeli korpus jest zanieczyszczony, należy wytrzeć go ręcznikiem lub ręcznikiem papierowym.
2. Jeśli produkt jest uszkodzony, działa nieprawidłowo, jest zdeformowany lub ma przerwany przewód, należy zaprzestać jego używania.
3. W sytuacji pojawienia się dymu, zapachu, lub nietypowego nagrzania się urządzenia, należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zaprzestać użytkowania.
4. Nie należy używać ani umieszczać tego produktu lub kabli w miejscach o wysokiej temperaturze, np. w pobliżu pieców. Nie należy dopuszczać do upadku lub uderzenia urządzenia.
5. Nie należy wrzucać korpusu do ognia ani go przegrzewać.
6. Do czyszczenia produktu nie należy używać alkalicznych środków czyszczących, alkoholu, rozcieńczalników, benzyny, zmywaczy do paznokci itp.
7. Niezastosowanie się do powyższych środków bezpieczeństwa mogą doprowadzić do obrażeń lub uszkodzenia ciała. Wszelkiego rodzaju awarie oraz uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, samodzielną modyfikacją, naprawą lub demontażem urządzenia nie są objęte gwarancją i nie stanowią odpowiedzialności po stronie producenta.

## INSTUKCJE DOTYCZĄCE ŁADOWANIA

1. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźniki czterech trybów migają na niebiesko.
2. Podczas ładowania korpusu głównego cztery wskaźniki trybów migają na niebiesko.
3. Po pełnym naładowaniu cztery wskaźniki trybu świecą się stale na niebiesko. (Uwaga: Czas ładowania może się różnić w zależności od środowiska ładowania).
4. Przed ładowaniem należy upewnić się, że port ładowania jest czysty i suchy.

5. Należy upewnić się, że napięcie prądu zmiennego i kabel do ładowania są zgodne z warunkami określonymi w niniejszej instrukcji.
6. Przy pierwszym użyciu oraz w przypadku dłuższego nieużywania należy naładować baterię przed użyciem. Ponadto, aby chronić wbudowaną baterię, należy ją ładować raz w miesiącu, nawet jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
7. Nie należy używać urządzenia podczas ładowania.
8. Aby zapobiec przeładowaniu, po zakończeniu ładowania należy odłączyć kabel. Jeśli bateria będzie ładowana jeszcze przez długi czas po zakończeniu ładowania, wbudowany akumulator zostanie zużyty i jego żywotność ulegnie skróceniu.
9. Odpowiednia temperatura pomieszczenia do ładowania wynosi 15 ~ 30°C. Ponieważ ładowanie w niskich temperaturach może skrócić żywotność baterii, należy ładować ją w odpowiedniej temperaturze. Ponadto w niskich temperaturach szybkość ładowania może się zmniejszyć.
10. W przypadku ładowania za pomocą portu USB komputera osobistego i akumulatora przenośnego ładowanie akumulatora może potrwać dłużej niż zwykle. (W przypadku ładowania za pomocą dołączonego specjalnego kabla i napięcia innego niż podane, ładowanie może nie być możliwe w zależności od specyfikacji).
11. Podczas ładowania główny korpus może się lekko nagrzewać. Nie jest to usterka ani wada urządzenia.
12. Jeżeli, pomimo prawidłowego ładowania, czas pracy urządzenia jest zbyt krótki, należy skontaktować się działem obsługi klienta.

## PYTANIA I ODPOWIEDZI

P: Czy urządzenie jest wodoodporne? Czy mogę używać je podczas kąpieli?

O: Korpus jest wodoodporny zgodnie z normą IPX5 i może być używany także podczas kąpieli. Nie należy zanurzać produktu w wodzie ani pozostawiać do w kontakcie z bieżącą wodą.

P: Produkt nagle przestał działać a korpus główny stał się gorący.

O: Korpus jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia po 5 minutach w każdym trybie i automatycznie zatrzymuje się po 5 minutach, emitując sygnał dźwiękowy. Na skutek wibracji ultradźwiękowych korpus może się nagrzewać, ale nie jest to zjawisko nietypowe.



P: Podczas używania występuje uczucie mrowienia w dłoni trzymającej produkt. Czy jest to wyciek elektryczny?

O: Nie jest to wyciek elektryczny. Aby składniki upiększające mogły przeniknąć do głębokich warstw skóry, przez korpus przepływa lekko wyczuwalny mikroprąd. Nie jest on szkodliwy dla organizmu jednak niektóre osoby mogą odczuwać lekki dyskomfort.

P: Czy produkt usuwa zaskórniki?

O: Ultradźwiękowe wibracje o wysokiej częstotliwości mogą sprawić, że zanieczyszczenia znajdujące się w porach staną się powierzchniowe co może wpłynąć na zmniejszenie się trądziku a także zaskórników.

P: Czy mocniejsze przyciskanie szpatułki do skóry poprawia skuteczność działania urządzenia?

O: Nie ma konieczności mocnego przyciskania szpatułki do skóry, należy robić to delikatnie aby nie podrażniać skóry.

P: Jakiego rodzaju krem jest odpowiedni do stosowania z tym urządzeniem?

O: Może być stosowany razem ze zwykłymi kremami (dopuszczalne są również kremy silnie nawilżające). Aby preparat mógł wnikać głęboko w skórę, zaleca się stosowanie produktów bez dodatków.

P: Czy urządzenie nadaje się także do użytkowania przez mężczyzn?

O: Urządzenie jest odpowiednie do stosowania przez osoby każdej płci.

## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

**CE** Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /  
producenta dostępne na stronie internetowej  
<https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

## **Akumulator LI-ION**

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

## **Akumulator LIPO**

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.